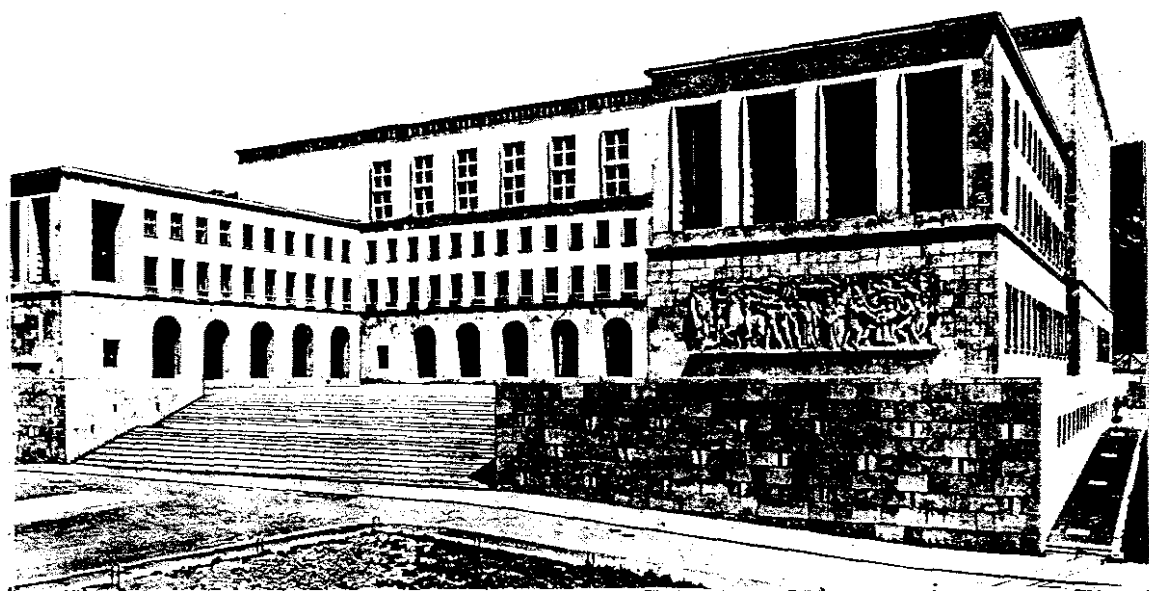


UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

**SCUOLA SUPERIORE
DI LINGUE MODERNE
PER INTERPRETI E TRADUTTORI**



THE

INTERPRETERS' NEWSLETTER

NUMBER 1

September 1988



I N T E R P R E T E R S ' N E W S L E T T E R

General Editor

Franco CREVATIN

Coordinating Editors

Laura GRAN John DODDS

Consultant Editors

Renée VAN HOOF HAFERKAMP

Franco PRETE

Jennifer MACKINTOSH

Patricia LONGLEY

Sylvie LAMBERT

Margareta BOWEN

Gérard ILG

Daniel GILE

Christopher THIERY

Wilhelm WEBER

C O N T E N T S

EDITORIALS	p.	1
LE PARTAGE DE L'ATTENTION ET LE 'MODELE D'EFFORT' EN INTERPRETATION SIMULTANEE - Daniel Gile	p.	4
THE ROLE OF NEUROSCIENCE IN THE TEACHING OF INTER- PRETATION - Laura Gran and Franco Fabbro	p.	23
AN INTERPRETATION TEACHING METHODOLOGY FOR THE DEVELOPING WORLD - David Snelling	p.	42
BOOK REVIEW - TSUYAKU: Eigokaiwa kara dokitsuyaku made(L'interprétation: de la conversation anglaise à l'interprétation simultanée) Masao KUNIHIRO, Sen NISHIYAMA et Nobuo KANAYAMA Tokyo, Nihonhososhuppan kyokai, 1969- Daniel Gile	p.	49
BIBLIOGRAPHY ON INTERPRETATION	p.	54
BIBLIOGRAPHY ON CEREBRAL LATERALIZATION FOR LANGUAGE..	p.	81